



## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Eleny Závadskej a členiek senátu JUDr. Marianny Reiffovej a JUDr. Ľubice Filovej, v právnej veci navrhovateľa **K. C.**, bytom Š., proti odporkyňi **Sociálnej poisťovni v Bratislave**, Ul. 29. augusta 8, o starobný dôchodok, na odvolanie navrhovateľa proti rozsudku Krajského súdu v Trnave z 29. októbra 2009, č.k. 34 Sd/86/2008-20, takto

### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Trnave z 29. októbra 2009, č.k. 34 Sd/86/2008-20, **p o t v r d z u j e**.

Účastníkom konania náhradu trov odvolacieho konania **nepriznáva**.

### O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Trnave rozsudkom z 29. októbra 2009, č.k. 34 Sd/86/2008-20, potvrdil rozhodnutie z 11. februára 2008 číslo X., ktorým odporkyňa podľa § 66 ods. 3 a § 2931 ods. 1 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení zákona č. 310/2006 Z. z. (ďalej len „zákon o sociálnom poistení“) zvýšila navrhovateľovi od 1.januára 2008 starobný dôchodok na sumu 9 909 Sk mesačne. Podľa názoru krajského súdu odporkyňa postupovala pri zvýšení starobného dôchodku navrhovateľa v súlade so zákonom a správne určila sumu, o ktorú bol starobný dôchodok navrhovateľa zvýšený od 1.januára 2008 za obdobie dôchodkového poistenia od 1.augusta 2006 do 31.decembra 2007.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie navrhovateľ a uviedol, že napriek odbornému prístupu krajského súdu vo veci, má pochybnosti o výške starobného dôchodku. Starobný dôchodok mu bol priznaný od 27. októbra 2003 v sume 7 202 Sk mesačne a od 1. júla 2008 poberá dôchodok v sume 10 405 Sk mesačne, čo nezodpovedá odpracovanej dobe v trvaní 46 rokov a 93 dní. Súčasne namietal, že jeho starobný dôchodok nebol prepočítaný, hoci odišiel do dôchodku pred rokom 2004 a mal mu byť prepočítaný bez žiadosti. O prepočet dôchodku žiadal každý rok, ale odporkyňa na jeho žiadosti nereagovala.

Odporkyňa sa k odvolaniu navrhovateľa nevyjadrila.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací podľa § 10 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“), preskúmal napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolaniu navrhovateľa nemožno vyhovieť.

Podľa § 2931 ods. 1 zákona o sociálnom poistení (v znení účinnom od 1. augusta 2006) starobný dôchodok priznaný v sume určenej podľa predpisov účinných pred 1. januárom 2004 a starobný dôchodok, na ktorý bol prekvalifikovaný pomerný starobný dôchodok, sa zvyšuje za obdobie dôchodkového poistenia získané po 31. júli 2006 podľa § 66 ods. 2 až 9.

Podľa § 66 ods. 3 zákona o sociálnom poistení (v znení účinnom od 1. augusta 2006) ak poistenec bol dôchodkovo poistený po splnení podmienok nároku na starobný dôchodok a poberal tento dôchodok alebo jeho časť, suma starobného dôchodku odo dňa nasledujúceho po zániku dôchodkového poistenia sa určí tak, že k sume starobného dôchodku vyplácaného ku dňu zániku dôchodkového poistenia sa pripočíta suma určená ako súčin súčtu jednej polovice osobných mzdových bodov získaných za obdobie dôchodkového poistenia počas poberania starobného dôchodku alebo jeho časti a aktuálnej dôchodkovej hodnoty platnej ku dňu nasledujúcemu po zániku dôchodkového poistenia.

V konaní podľa tretej hlavy piatej časti OSP súdy preskúmajú zákonnosť rozhodnutí orgánov verejnej správy, v danom prípade zákonnosť rozhodnutia odporkyne, ktorým zvýšila starobný dôchodok navrhovateľa po zániku poistenia. Navrhovateľ v podanom odvolaní nenamietal konkrétny rozpor preskúmaného rozhodnutia s platným zákonom o sociálnom

poistení. Krajský súd preskúmal spôsob výpočtu zvýšeného dôchodku navrhovateľa po zániku jeho poistenia a dospel k záveru, že rozhodnutie odporkyne zodpovedá zákonu a ako vecne správne ho potvrdil.

Odvolací súd v celom rozsahu považuje rozhodnutie súdu prvého stupňa za vecne správne a nezistil dôvod na jeho zmenu ani zrušenie. Z toho dôvodu napadnutý rozsudok podľa § 219 OSP ako vecne správny potvrdil.

Pokiaľ navrhovateľ poukazoval na skutočnosť, že odporkyňa nevykonala prepočet jeho starobného dôchodku, z dávkového spisu vyplýva, že suma starobného dôchodku navrhovateľa určená podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003, bola vypočítaná z neobmedzeného priemerného mesačného zárobku 4 067 Sk a nie z upraveného priemerného mesačného zárobku, pričom tiež nebola obmedzená najvyššou výmerou. Z uvedeného dôvodu prepočítanie starobného dôchodku navrhovateľa podľa § 293k zákona o sociálnom poistení (v znení účinnom od 1. augusta 2006) neprichádzalo do úvahy. Tvrdenie navrhovateľa, že o prepočet dôchodku žiadal každý rok a odporkyňa nereagovala, nezodpovedá obsahu dávkového spisu, lebo všetky navrhovateľom podané žiadosti sa týkali prepočtu starobného dôchodku za obdobie dôchodkového poistenia počas poberania tohto dôchodku a odporkyňa o nich rozhodla.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol súd podľa §224 ods. 1 v spojení s §250l ods. 2 a § 250k ods. 1 OSP a účastníkom ich náhradu nepriznal, lebo navrhovateľ v odvolacom konaní nebol úspešný a odporkyňi žiadne trovy nevznikli.

**P o u č e n i e : Prôti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.**

V Bratislave 26. novembra 2009

**JUDr. Elena Závadská, v.r.**  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :  
Mária Kráľová